

Umweltverträglichkeitsprüfung.

Genehmigung des Projektes zur Errichtung einer neuen Schipiste mit Beschneiungsanlage "Maierl" und Erneuerung der bestehenden Aufstiegsanlage "Absam - Maierl" in der Gemeinde Deutschnofen.

Antragsteller: Obereggen A.G.

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 24. Juli 1998, Nr. 7, "Umweltverträglichkeitsprüfung";
- Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 26. März 1999, Nr. 15 "Durchführungsverordnung zur Umweltverträglichkeitsprüfung";
- Nach Einsicht in das Projekt und die Umweltverträglichkeitsstudie zur Errichtung einer neuen Schipiste mit Beschneiungsanlage "Maierl" und Erneuerung der bestehenden Aufstiegsanlage "Absam - Maierl" in der Gemeinde Deutschnofen, eingereicht beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung am 2. März 2004;
- Nach Einsicht in das technisch wissenschaftliche Qualitätsurteil der UVP-Arbeitsgruppe vom 29. September 2004, welche zur Ansicht gelangt ist, dass die vorgelegten Unterlagen zum gegenständlichen Projekt die wichtigsten Elemente enthalten, um eine Begutachtung des Projektes hinsichtlich seiner Umweltverträglichkeit zu ermöglichen;
- Nach Einsicht in das zustimmende Gutachten des UVP-Beirates Nr. 13/2004 vom 3. November 2004, hinsichtlich der Umweltverträglichkeit des gegenständlichen Projektes mit folgender **Begründung**:
 - der UVP- Beirat stimmt mit den in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Beschreibungen und Bewertungen der Auswirkungen, die die Verwirklichung des gegenständlichen Projektes auf die Umwelt mit sich bringt, überein;

Valutazione dell'impatto ambientale.

Approvazione del progetto per la costruzione delle nuova pista da sci con impianto di innevamento „Maierl“ e sostituzione dell'esistente impianto di risalita „Absam – Maierl“ nel comune di Nova Ponente.

Proponente: Obereggen S.p.A.

- Vista la Legge Provinciale 24 luglio 1998, n. 7, "valutazione dell'impatto ambientale";
- Visto il Decreto del Presidente della Giunta provinciale 26 marzo 1999, n. 15 "Regolamento relativo alla valutazione dell'impatto ambientale";
- Visto il progetto e lo studio di impatto ambientale per la costruzione delle nuova pista da sci con impianto di innevamento „Maierl“ e sostituzione dell'esistente impianto di risalita „Absam – Maierl“ nel comune di Nova Ponente, depositati presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale in data 2 marzo 2004;
- Visto il giudizio tecnico scientifico di qualità del gruppo di lavoro VIA del 29 settembre 2004, il quale è giunto alla conclusione che la documentazione presentata contiene le indicazioni essenziali per giudicare il progetto circa il suo impatto ambientale;
- Visto il parere favorevole del comitato VIA n. 13/2004 del 3 novembre 2004, in ordine alla compatibilità ambientale del progetto suindicato con la seguente **motivazione**:
 - il comitato VIA concorda con le descrizioni e valutazioni delle ripercussioni che la realizzazione del succitato progetto determina sull'ambiente, evidenziate nello studio di impatto ambientale;

- der UVP-Beirat betrachtet die in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Maßnahmen zur Vermeidung, Einschränkung bzw. Ausgleich der negativen Auswirkungen, die bei der Durchführung des Projektes vorgesehen werden, als geeignet;
- Festgestellt, dass der UVP-Beirat im Gutachten Nr. 13/2004 für die Verwirklichung des obgenannten Vorhabens folgende **Auflagen** gestellt hat:
 1. Die bestehende Aufstiegsanlage muss zur Gänze samt dazu gehörenden Gebäuden abgebrochen und entfernt werden.
 2. Die Betonfundamente der Stützen dürfen an keiner Stelle aus dem Boden ragen.
 3. Die unterbrochenen Wanderwege Nr. 22 und 23 müssen nach Abschluss der Arbeiten wieder fachgerecht hergestellt werden.
 4. Die neu zu schaffenden Böschungen an der Tal- und Bergstation müssen flach gestaltet und ohne Abstufungen an das angrenzende Gelände angeglichen und fachgerecht begrünt werden.
 5. Alle von den Arbeiten betroffenen Flächen ist nach beendigter Arbeit sofort und dauerhaft zu begrünen.
 6. Ein Detailplan mit der genauen Beschreibung der vorgeschlagenen Ausgleichmassnahmen muss dem zuständigen Forstinspektorat vorgelegt werden.
 7. Zur Einhaltung der gegenständlichen Vorschriften ist eine Kautio (auch in Form einer Bankgarantie) in Höhe von 100.000,00.- € beim zuständigen Forstinspektorat zu hinterlegen.
 8. Das Ausmaß des Mauerwerks an der Talstation muss auf ein Minimum reduziert werden und wenn möglich durch Böschungen ersetzt werden. Bei größeren bzw. steil ausgeführten Böschungen (Böschungsverhältnis über 1:1 für die Einschnittsböschung und über 4:5 für die Dammböschung) muss die Berasung mit Strohdecksaat erfolgen.
 9. Außerhalb der Saison müssen die Seile entsprechend gekennzeichnet werden, da sie ein Flughindernis für Vögel darstellen.
 10. Die Arbeiten müssen unter Aufsicht der Forstbehörde durchgeführt werden.
- il comitato VIA ritiene idonei i provvedimenti per evitare, limitare e compensare le conseguenze negative, che vengono previsti nel corso della realizzazione del progetto, evidenziati nello studio di impatto ambientale;
- Constatato che il comitato VIA nel succitato parere n. 13/2004 ha imposto per la realizzazione della succitata opera le seguenti **condizioni**:
 1. L'esistente impianto con i relativi edifici deve essere demolito ed asportato completamente.
 2. I blocchi di fondazione non dovranno sporgere in nessun caso oltre il piano di campagna .
 3. A lavori ultimati i sentieri n. 22 e 23 che vengono interrotti o danneggiati dovranno essere ripristinati.
 4. Le nuove scarpate presso le stazioni a valle ed a monte devono essere eseguite pianeggianti ed adeguarsi alle superfici confinanti senza scalinature e rinverdite efficacemente.
 5. A lavori ultimati, tutte le scarpate e le zone interessate dai movimenti di terreno dovranno essere efficacemente rinverdite.
 6. Un piano di dettaglio, contenente una descrizione delle misure di compensazione, deve essere presentato all'Ispettorato forestale.
 7. È da versare una cauzione di € 100.000,00.- a favore dell'Ispettorato forestale anche sotto forma di una fidejussione bancaria, a garanzia del rispetto delle prescrizioni imposte.
 8. Le murature presso la stazione a valle devono essere ridotte ad un minimo e sostituite dove possibile con delle scarpate. In caso di scarpate più ripide (rapporto pendenza superiore a 1:1 per lo sterro e superiore a 4:5 per il riporto) il rinverdimento con sistema nero-verde.
 9. Al di fuori del periodo di stagione le funi devono essere contrassegnati, in quanto costituiscono un ostacolo per gli uccelli.
 10. I lavori dovranno essere eseguiti sotto sorveglianza dell'Autorità Forestale.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso e sentito il relatore

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

la Giunta Provinciale

nach Anhören des Berichtstatters in der vom
Gesetz vorgeschriebenen Form und mit
Stimmeneinhelligkeit,

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

1. das Projekt der Obereggen A.G. zur
Errichtung einer neuen Schipiste mit
Beschneigungsanlage "Maierl" und Erneuerung
der bestehenden Aufstiegsanlage "Absam -
Maierl" in der Gemeinde Deutschnofen zu
genehmigen, wobei die im Gutachten des
UVP-Beirates Nr. 13/2004 enthaltenen
Auflagen einzuhalten sind;

2. diesen Beschluß im Amtsblatt der Region zu
veröffentlichen.

1. di approvare il progetto della Obereggen S.p.A.
per la costruzione della nuova pista da sci con
impianto di innevamento „Maierl“ e sostituzione
dell'esistente impianto di risalita „Absam -
Maierl“ nel comune di Nova Ponente, alle
condizioni imposte dal comitato VIA nel parere
n. 13/2004;

2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino
Ufficiale della Regione.